



INVITATION EINLADUNG

**Mardi 15 octobre 2019,
de 10h00 à 17h00, salle José Ensch**
Dienstag, den 15. Oktober 2019,
von 10:00 bis 17:00 Uhr, Saal José Ensch

**Neimënster - Centre Culturel
de Rencontre Abbaye de Neumünster
28, rue Münster
L-2160 Luxembourg**

Traduction simultanée
en français et allemand.
Simultanverdolmetschung
in Französisch und Deutsch.

Repas prévu le midi
Mittagessen

Vous pouvez consulter notre politique de
protection des données en cliquant ici.
Für unsere Datenschutzvereinbarung
klicken Sie bitte hier.



Dans le cadre de la campagne d'EU-OSHA, l'Inspection du travail et des mines a le plaisir de vous inviter à la conférence

Un regard sur les substances dangereuses au travail mises en lumière par des bonnes pratiques

Dans de nombreux secteurs, les salariées et salariés sont exposés à des substances dangereuses, qui constituent un problème majeur de sécurité et de santé au travail. L'adoption de mesures visant à éliminer ou à réduire les expositions aux substances dangereuses contribue à protéger le personnel contre toute une série d'accidents et de problèmes de santé.

Cette conférence est placée sous le thème de la campagne « Lieux de travail sains » 2018-2019 de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail (EU-OSHA). Une table ronde permettra aux experts et aux partenaires sociaux de s'exprimer sur le sujet.

Nous vous invitons à choisir le workshop auquel vous souhaitez participer et à le signaler lors de votre inscription.

La participation à cette conférence est gratuite. Le nombre de places étant limité, une inscription est nécessaire (avec la mention du workshop de votre choix) avant le 08.10.19 par e-mail à olivier.liberton@interpub.lu

Im Rahmen der Kampagne von EU-OSHA, freut sich die Inspection du travail et des mines Sie zur Konferenz einzuladen

Ein Blick auf gefährliche Substanzen am Arbeitsplatz hervorgehoben durch Beispiele bewährter Praktiken

In vielen Bereichen sind Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen gefährlichen Substanzen ausgesetzt, welche die Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz ernsthaft bedrohen. Maßnahmen zur Vermeidung oder Verringerung der Exposition gegenüber gefährlichen Substanzen helfen dabei, das Personal vor einer Reihe von Unfällen und Gesundheitsproblemen zu schützen.

Diese Konferenz baut auf dem Thema der Kampagne „Sichere Arbeitsplätze“ 2018-2019 der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (EU-OSHA) auf. An einem Rundtisch werden sich Experten und Sozialpartner zum Thema äußern.

Wir laden sie dazu ein, den Workshop auszuwählen an dem sie teilnehmen möchten.

Die Teilnahme an dieser Konferenz ist kostenfrei. Da die Anzahl der Plätze begrenzt ist, ist eine Anmeldung erforderlich (mit Erwähnung des gewünschten Workshops) vor dem 08.10.19 mittels E-Mail an olivier.liberton@interpub.lu

Programme en français

Programm auf Deutsch



PROGRAMME

9h30 - 10h00

Accueil des participants – Café d'accueil

10h00 - 12h45

Mot d'accueil et d'introduction

Monsieur Marco Boly,
Directeur de l'Inspection du travail et des mines

Mot de Monsieur Dan Kersch, Ministre du Travail,
de l'Emploi et de l'Économie sociale et solidaire

La réalité virtuelle au service de la formation en matière
de sécurité et santé au travail

Table ronde « Échanges sur la maîtrise des substances
dangereuses » – Le point de vue et les attentes des experts
et des partenaires sociaux

Intervenants de la Direction de la Santé, de la Fédération
des Artisans, de la Chambre des Salariés, de l'Association
des Travailleurs Désignés Luxembourg et de l'Association
des Coordinateurs de Sécurité et de Santé Luxembourg

Exemples de bonnes pratiques

SuperDrecksKëscht
Salons de coiffure Beim Figaro
Le modèle de la menuiserie Lignatech

Déjeuner

14h00 - 17h00

Workshops – À choisir

Le nombre de places est limité pour chaque workshop.

**Workshop 1 : « Substances dangereuses – Les outils
numériques au service de la sécurité et de la santé au travail »**

Présentation de Maïtrisk, Kelrisk, Dangerous Substances e-Tool
et réalité virtuelle – Échange avec les participants
Workshop générique – Traduction simultanée assurée.

**Workshop 2 : « Solvants, peinture, soudure, usinage,
mécanique dans les entreprises, les ateliers et les garages »**

Échange sur base d'exemples pratiques (Saint-Gobain Abrasives,
SGI Consulting, Avery Dennison, Tralux Construction)
Workshop uniquement en français

**Workshop 3 : « Amiante, poussière de silice et risques cachés
dans le secteur de la construction »**

Échange sur base d'exemples pratiques (amiante, laine de verre,
ammoniaque, explosifs...)
Workshop uniquement en français

Session plénière : Synthèse des workshops

17h00

Clôture de la journée



[Retour à l'invitation](#)



PROGRAMM

9:30 - 10:00 Uhr

Ankunft der Teilnehmer – Begrüßungskaffee

10:00 - 12:45 Uhr

Begrüßung und Einleitung

Herr Marco Boly,

Direktor der Inspection du travail et des mines

Ansprache von Herrn Dan Kersch, Minister für Arbeit,
Beschäftigung sowie Sozial- und Solidarwirtschaft

Virtuelle Realität für Weiterbildung im Bereich Sicherheit
und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz

Rundtisch „Gedankenaustausch zum Umgang mit gefährlichen
Substanzen“ – Die Ansichten der Experten und Sozialpartner

Teilnehmer: Direction de la Santé, Fédération des Artisans,
Chambre des Salariés, l'Association des Travailleurs Désignés
Luxembourg und l'Association des Coordinateurs de Sécurité
et de Santé Luxembourg

Beispiele für bewährte Praktiken

SuperDrecksKëscht

Friseursalons Beim Figaro

Das Modell der Schreinerei Lignatech

Mittagessen

14:00 - 17:00 Uhr

Workshops – Zur Auswahl

Die Anzahl der Plätze in den Workshops ist limitiert.

**Workshop 1: „Gefährliche Substanzen – Digitale Instrumente
im Dienste der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes am
Arbeitsplatz“**

Präsentation von Maïtrisk, Kelrisk, Dangerous Substances e-Tool
und virtuelle Realität – Austausch mit den Teilnehmern
Allgemeiner Workshop – Simultanübersetzung

**Workshop 2: „Lösungsmittel, Farben, Löten, Spanen,
Maschinenbau in Unternehmen, Werkstätten und
Autowerkstätten“**

Austausch auf Basis bewährter Praktiken (Saint-Gobain Abrasives,
SGI Consulting, Avery Dennison, Tralux Contruction)
Workshop nur auf Französisch

**Workshop 3: „Asbest, Quarzstaub und versteckte Risiken
im Baugewerbe“**

Austausch auf Basis bewährter Praktiken (Asbest, Glaswolle,
Ammoniak, Explosivstoffe ...)
Workshop nur auf Französisch

Plenarsitzung: Zusammenfassung der Workshops

17:00 Uhr

Abschluss der Konferenz



[Zurück zur Einladung](#)



Politique de protection des données

Conformément au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil relatif à la protection des données (« RGPD »), nous vous informons que vos données (nom, prénom, titre, société, e-mail fourni) seront traitées et conservées par la société Interpub' à des fins non commerciales et pour l'usage exclusif des conférences à venir organisées par l'Inspection du travail et des mines, et en particulier pour l'organisation de la conférence du 15 octobre 2019. En aucun cas ces données ne seront transmises à des tiers. Si vous souhaitez que vos données soient effacées de cette liste après la conférence, vous pouvez le mentionner directement dans votre mail d'inscription ou en envoyant un mail à olivier.liberton@interpub.lu.

Datenschutzvereinbarung

Gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates über den Datenschutz („DSGVO“) informieren wir Sie darüber, dass Ihre Daten (Name, Vorname, Titel, Unternehmen, angegebene E-Mail) von dem Unternehmen Interpub' zu nichtkommerziellen Zwecken und ausschließlich für die Nutzung bei der Organisation künftiger Konferenzen durch die ITM, insbesondere für die Organisation der Konferenz vom 15. Oktober 2019, verarbeitet und aufbewahrt werden. In keinem Fall werden diese Daten an Dritte weitergegeben. Wünschen Sie, dass Ihre Daten nach der Konferenz von dieser Liste entfernt werden, können Sie das direkt in Ihrer Anmeldungs-E-Mail oder in einer E-Mail an olivier.liberton@interpub.lu erwähnen.



[Retour à l'invitation](#)

[Zurück zur Einladung](#)